

江布朗和夜半猫

[澳大利亚] 简妮·魏格娜 / 文

[澳大利亚] 朗·布鲁克斯 / 图

黄乃毓 / 译



江布朗 和 夜半猫

[澳大利亚] 简妮·魏格娜 / 文

[澳大利亚] 朗·布鲁克斯 / 图

黄乃毓 / 译

湖北长江出版集团
HUBEI CHILDREN'S PRESS
湖北少年儿童出版社



图书在版编目(CIP)数据

江布朗和夜半猫/[澳]魏格娜著;[澳]布鲁克斯绘;黄乃毓译. —武汉:湖北少年儿童出版社, 2011.4

(海豚绘本花园系列)

ISBN 978-7-5353-5637-6

I. ①江… II. ①魏… ②布… ③黄… III. ①图画故事—澳大利亚—现代 IV. ①I611.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第037396号

著作权合同登记号:图字 17-2010-112



江布朗和夜半猫

[澳大利亚]简妮·魏格娜/文

[澳大利亚]朗·布鲁克斯/图

黄乃毓/译

责任编辑/王植磊 黄穗 杨金龙

美术编辑/邵音 装帧设计/黄尹佳

出版发行/湖北少年儿童出版社 经销/全国新华书店

印刷/东莞新丰印刷有限公司

开本/889×1194 1/20 2印张

版次/2011年5月第2版第1次印刷

书号/ISBN 978-7-5353-5637-6

定价/12.00元

John Brown, Rose and the Midnight Cat

By Jenny Wagner

Illustrated by Ron Brooks

Text copyright © 1977 by Jenny Wagner

Illustrations copyright © 1977 by Ron Brooks

Copyright licensed by Penguin Group (Australia),

arranged with Andrew Nurnberg Associates International Limited.

Simplified Chinese copyright © 2011 Dolphin Media Co., Ltd.

本书中文简体字版权经澳大利亚Penguin出版社授予海豚传媒股份有限公司。

由湖北少年儿童出版社独家出版发行。

版权所有,侵权必究。

策划/海豚传媒股份有限公司

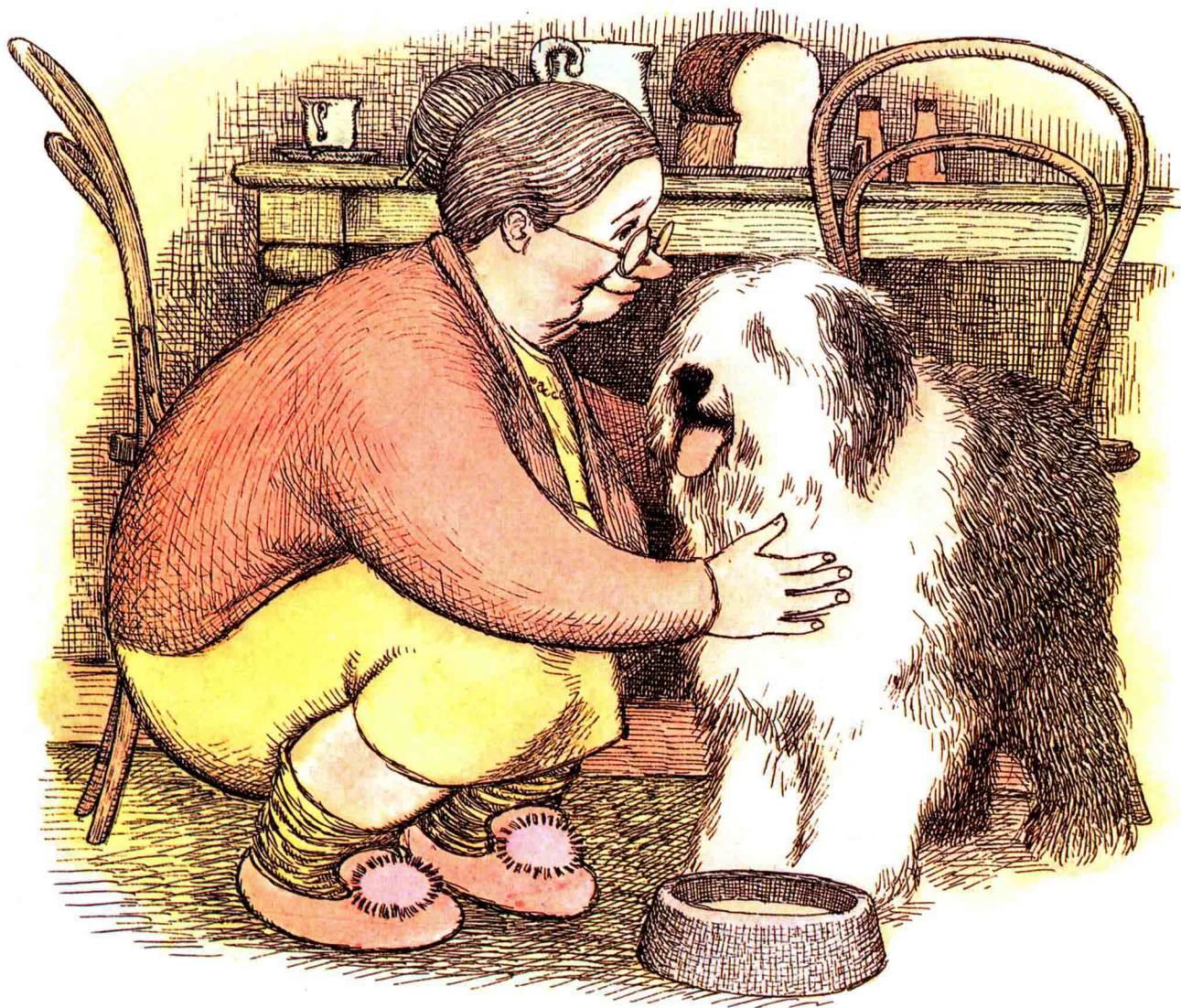
网址/www.dolphinmedia.cn 邮箱/dolphinmedia@vip.163.com

咨询热线/027-87398305 销售热线/027-87396822

海豚传媒常年法律顾问/湖北立丰律师事务所 王清博士 邮箱/wangq007_65@sina.com

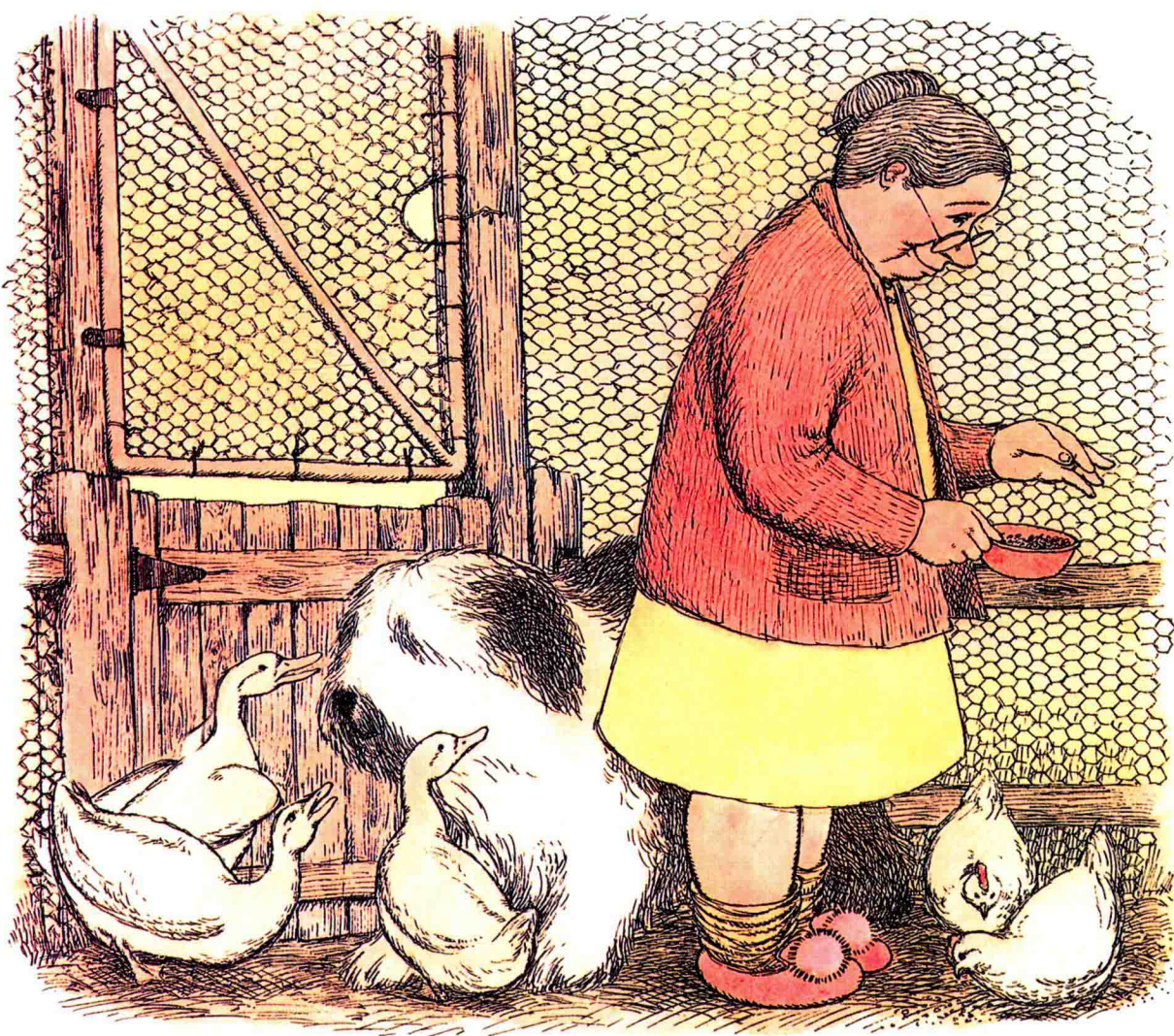
特别感谢鲍勃·塞恩斯

——朗·布鲁克斯



露丝太太的丈夫很久以前就去世了。

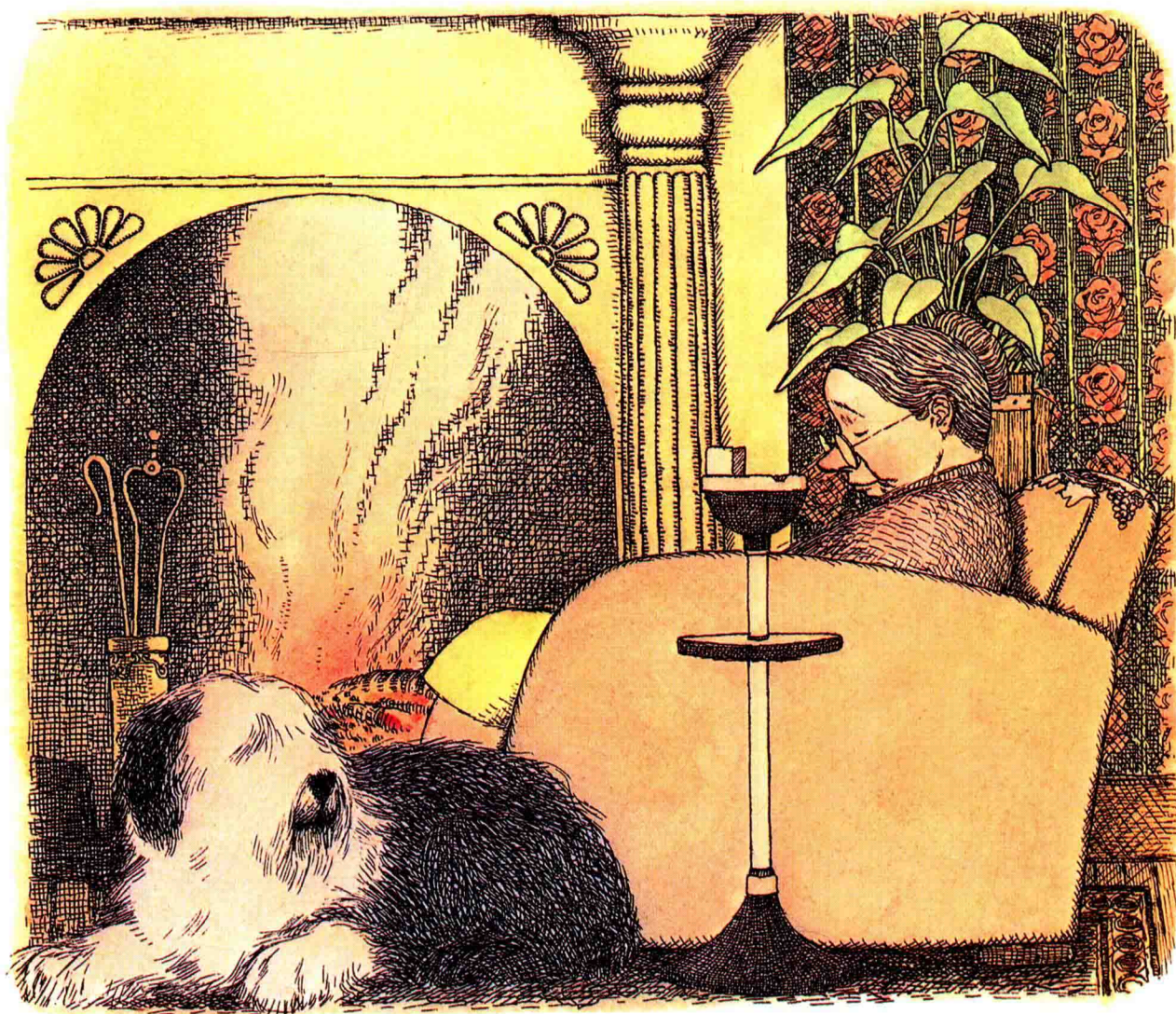
一直以来，她和一只叫江布朗的小狗住在一起。



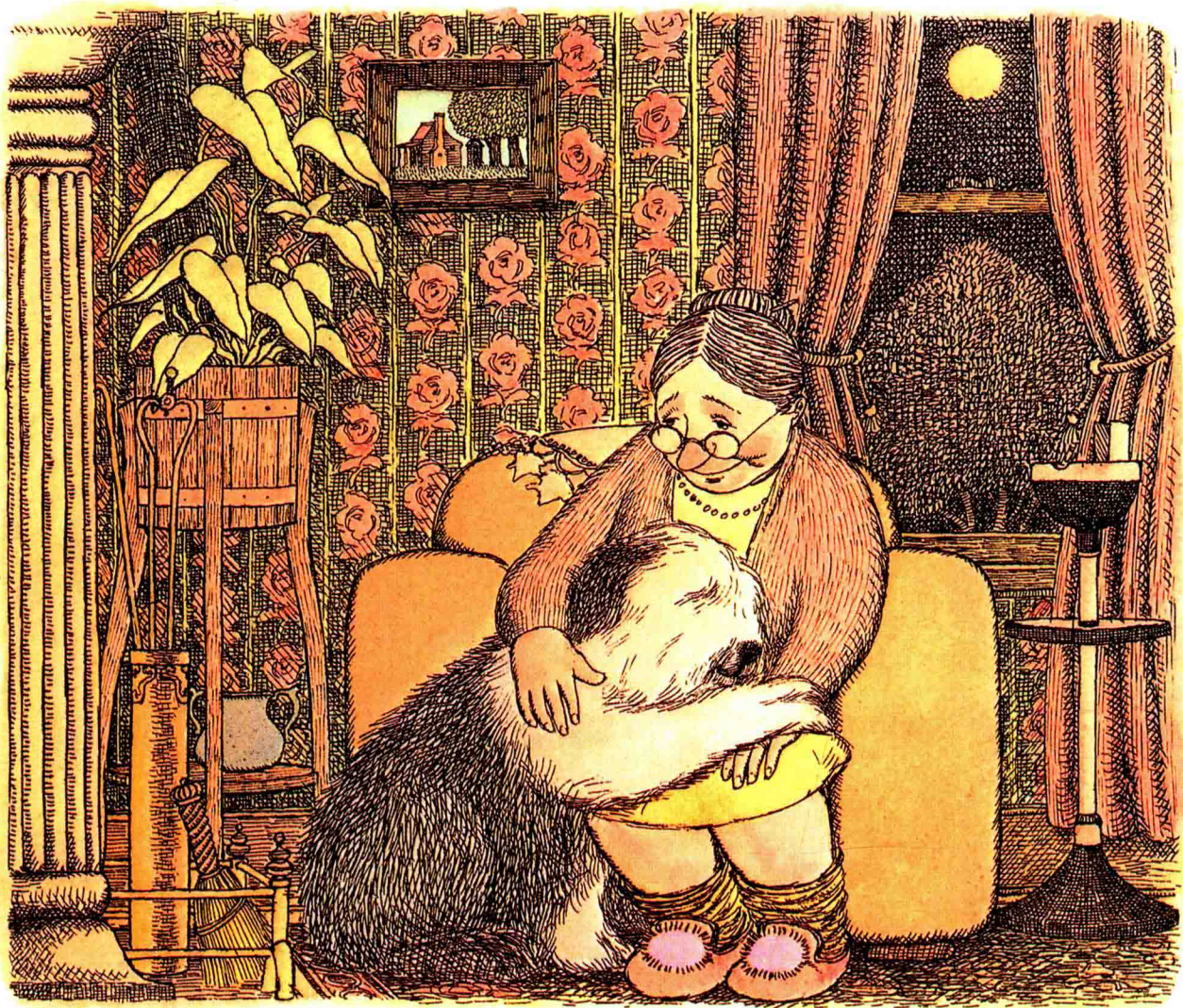
江布朗非常爱露丝太太，他把她照顾得无微不至。



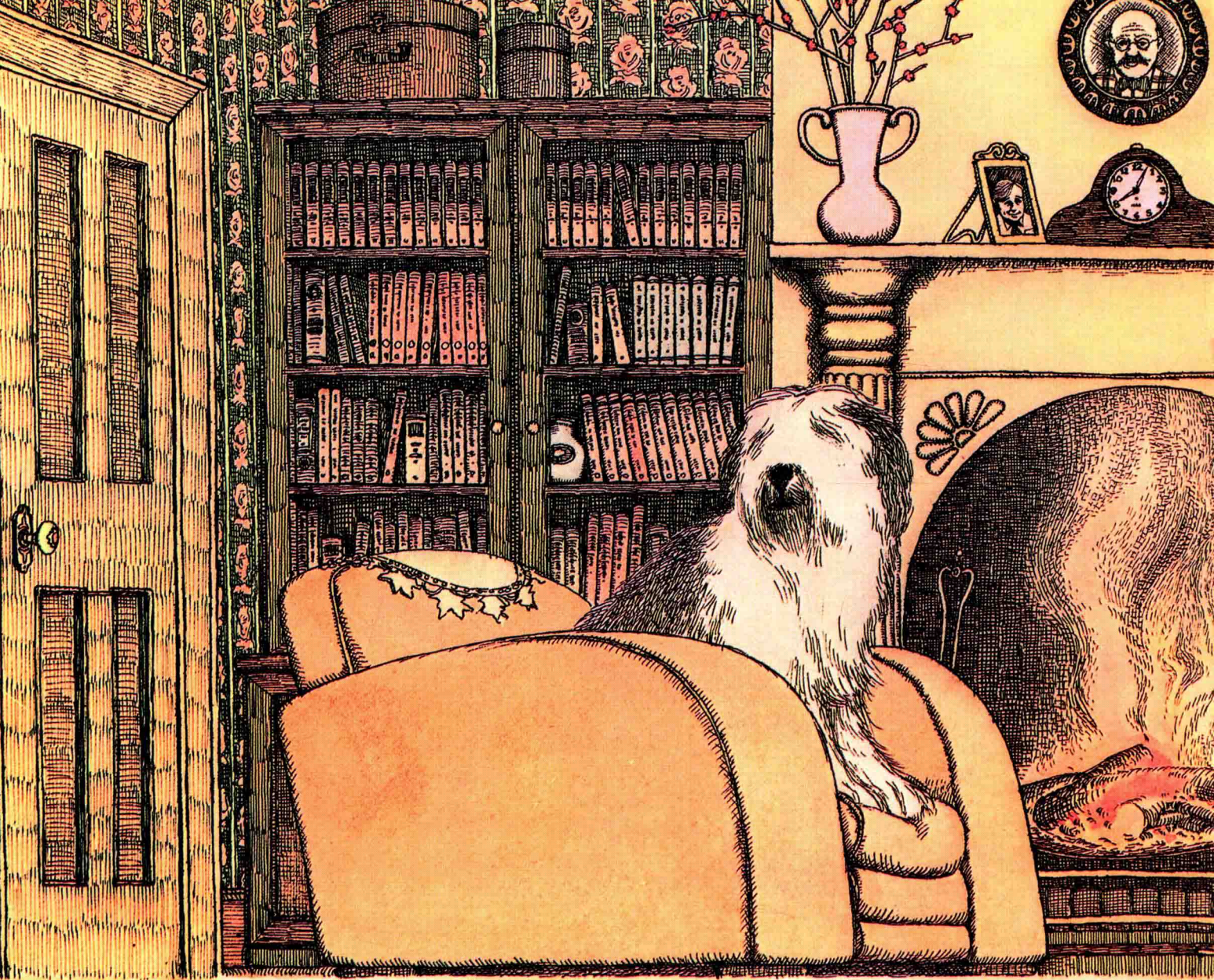
夏天，他陪着她坐在梨树下读书、乘凉。



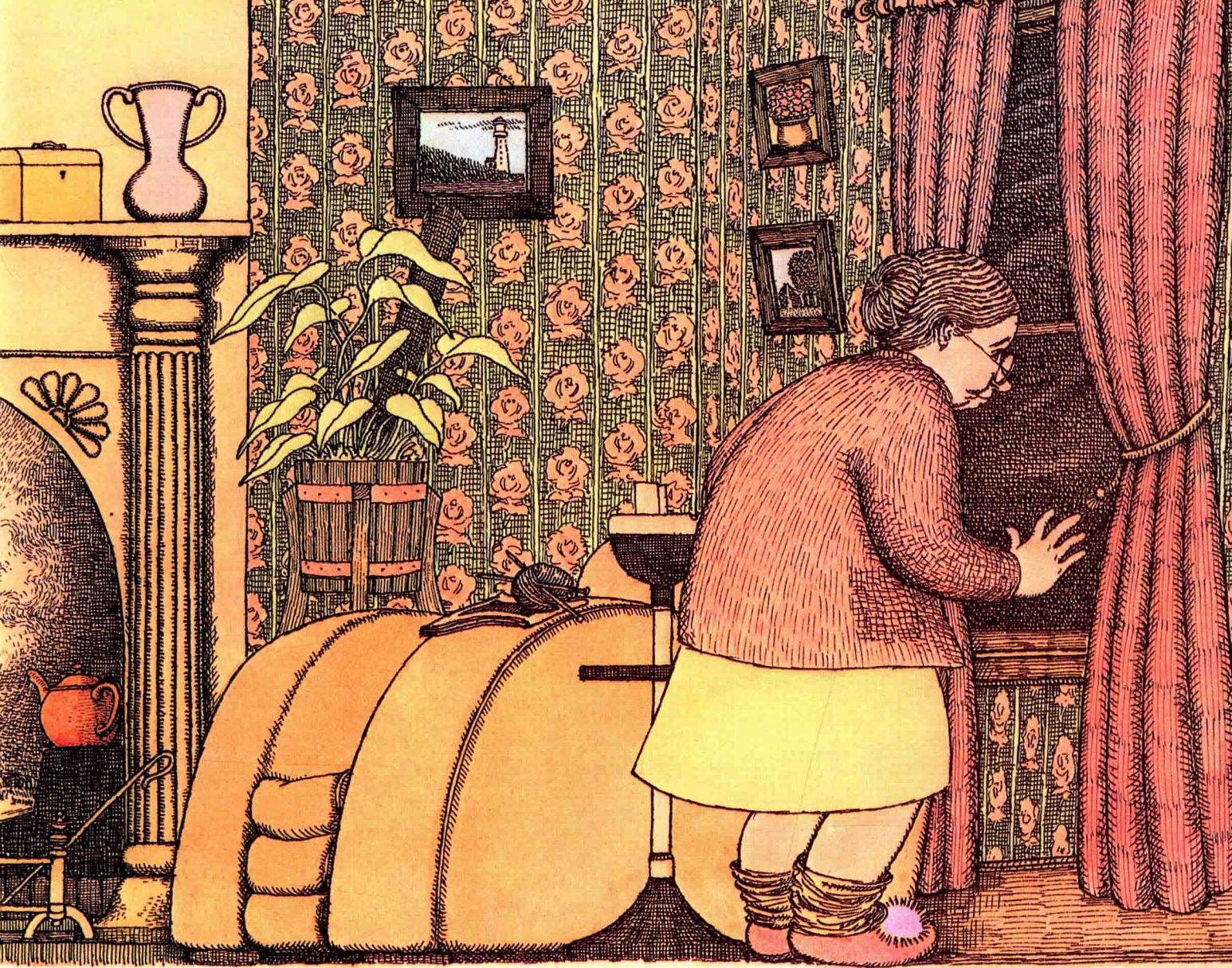
冬天，他坐在壁炉旁边看着她打盹。
一年一年，他时时刻刻都陪伴着她。



“江布朗，我们这样刚刚好，”露丝太太常常说，
“就我们俩，你和我。”



一天夜里，露丝太太正望着窗外发呆。
突然，她发现花园里有动静。

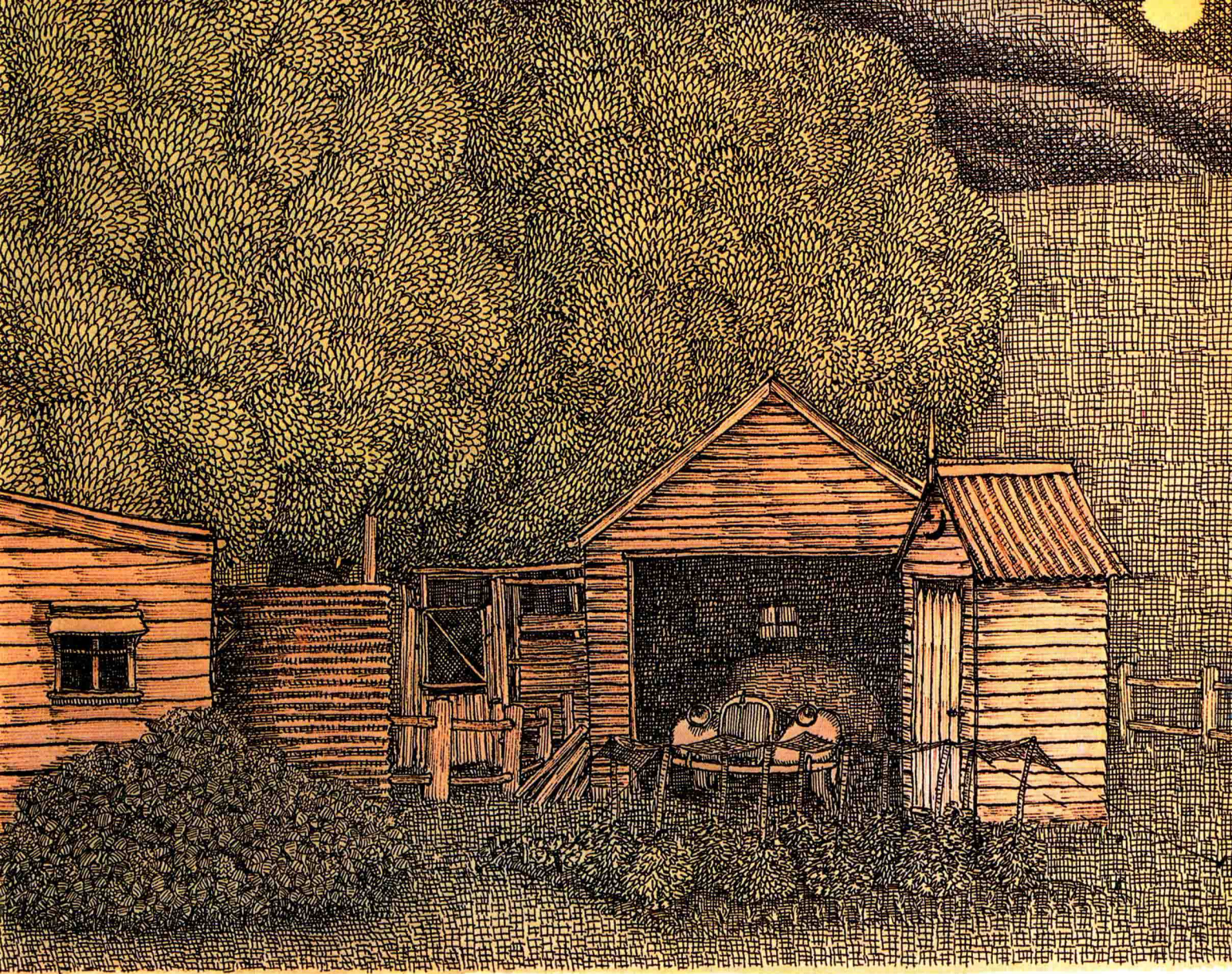


“江布朗，那是什么呢？”她问。

可是，江布朗连看都没看一眼。

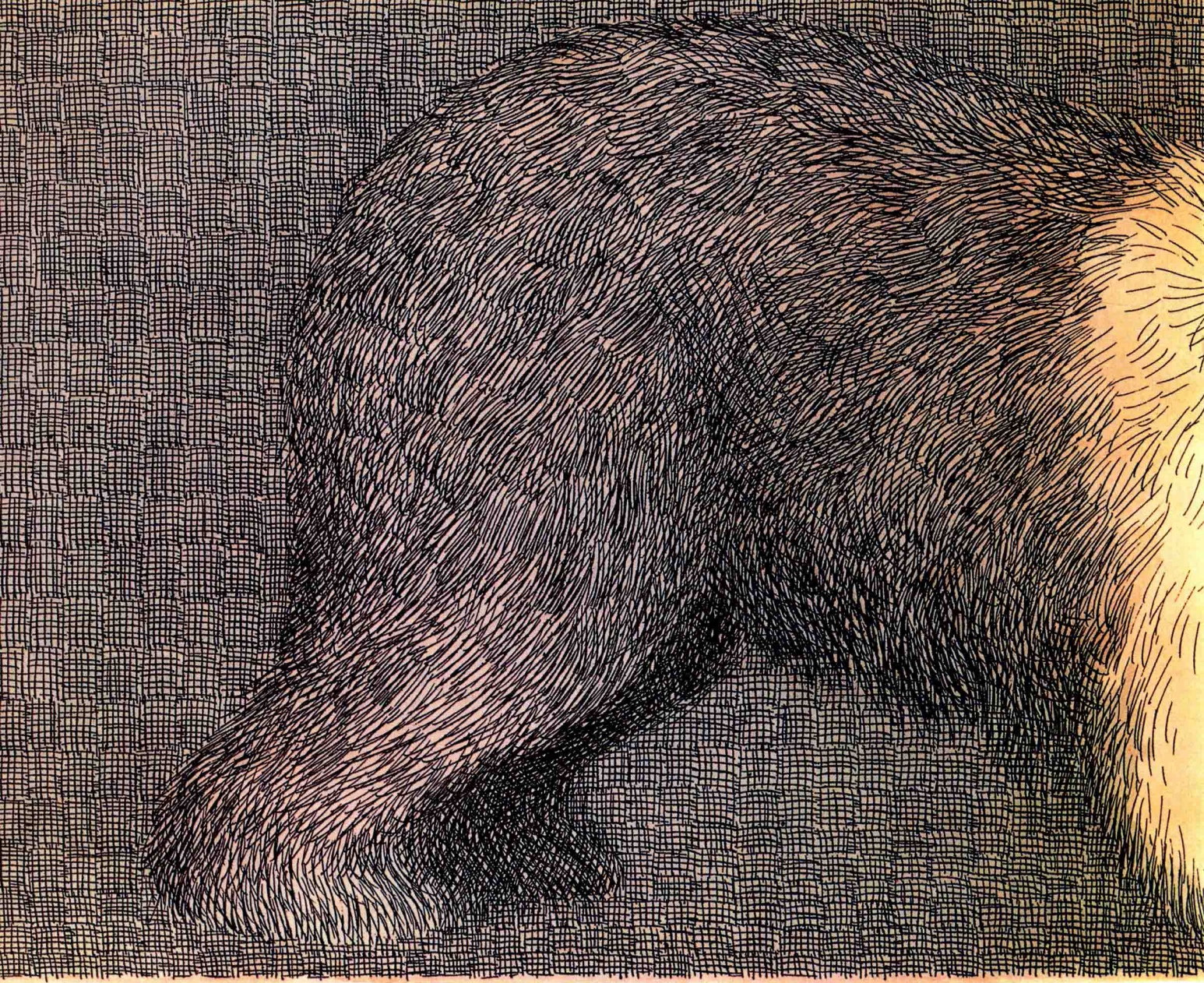


“瞧，就在那儿，”露丝太太接着说，“好像是一只猫呢。”
“我可没看到什么猫！”江布朗哼哼着说。

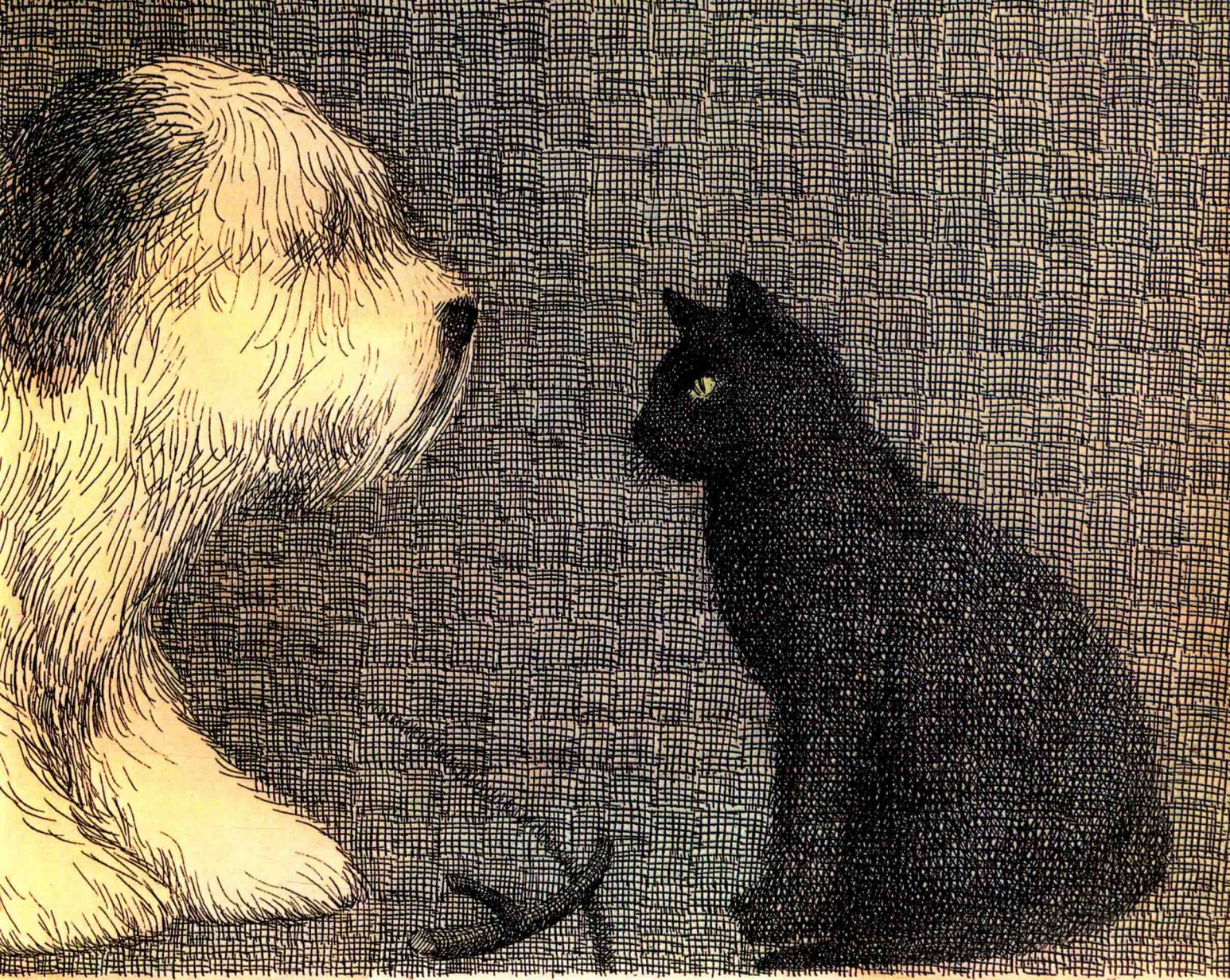


“肯定是猫。走，我们去给他倒些牛奶。”

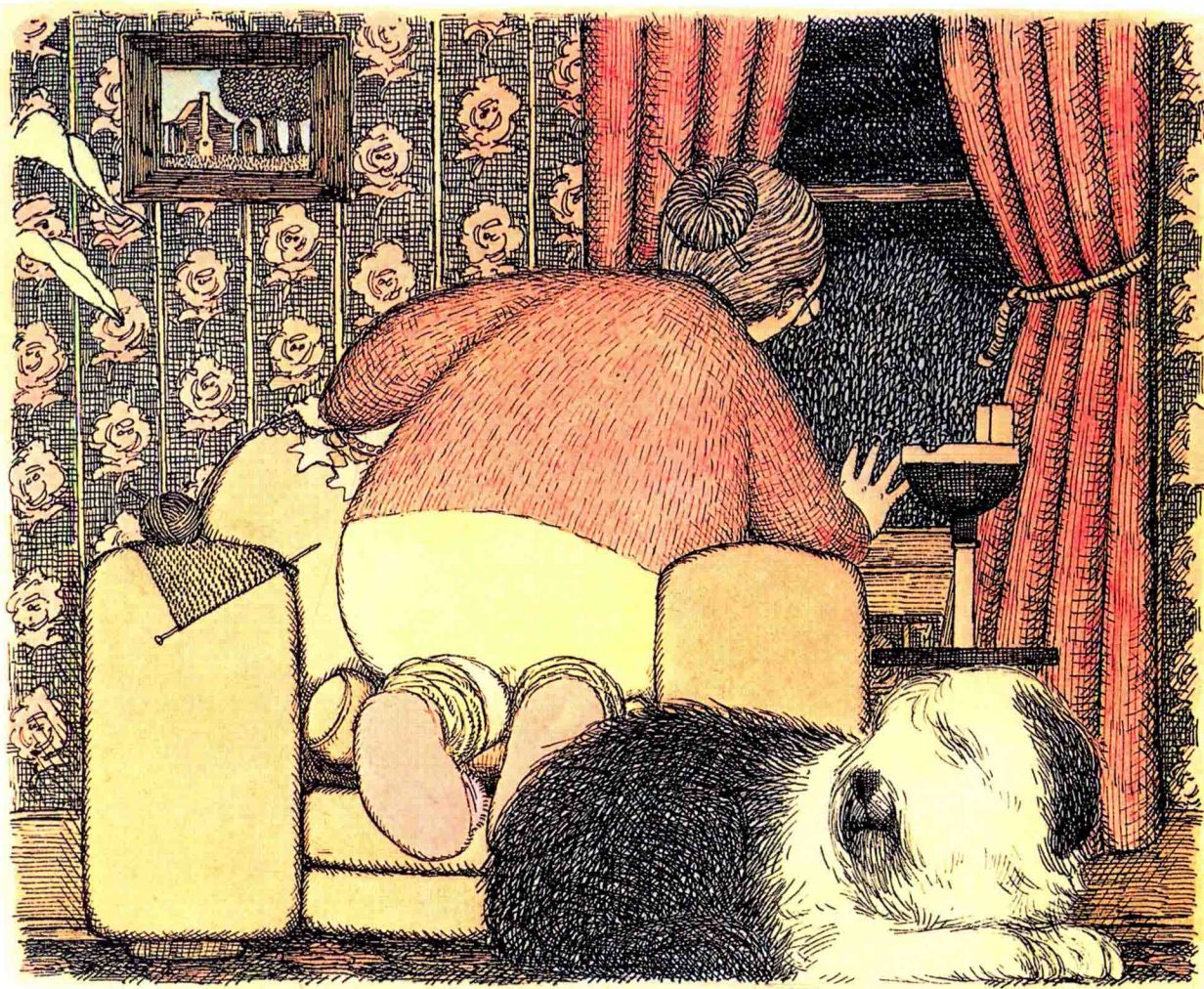
“我才不去呢，那里根本就没有猫。”江布朗气呼呼地说。



那天夜里，趁露丝太太睡着以后，江布朗跑到外面，
在房子周围画了一条线。



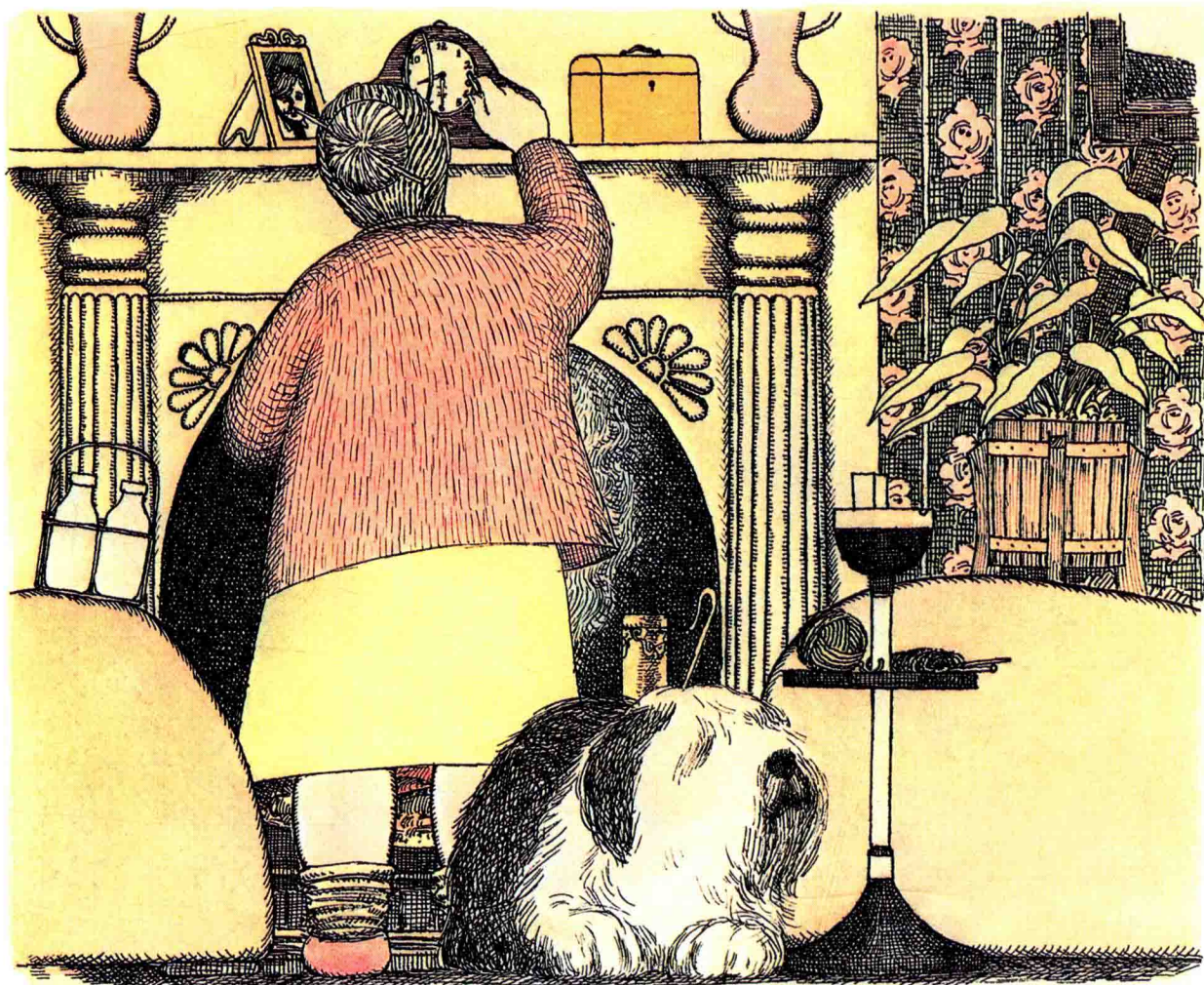
“离我们远点儿，蠢猫，这儿可不需要你。”他粗鲁地说，“你瞧，我们这样刚刚好。”



第二天晚上，露丝太太又看见夜半猫从梨树下溜了过去。

“江布朗，你看，他在那儿呢。你没看到吗？”

但是，江布朗闭上眼睛，装出一副没听见的样子。



露丝太太叹了口气，收起了手中的针线活儿，给时钟上了发条，然后拿着牛奶瓶走了出去。

江布朗也连忙跟了出去，“我确定根本没有猫。”他说。